

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
80) Chariot à moteur (châssis)	M O W A G	4 M. - 980 / ..	CH 8563 02

Constructeur MOWAG Motorwagenfabrik AG, Unterseeestrasse 65, CH-8280 Kreuzlingen
 Identification sur la plaquette du constructeur "4 M.-980/.."
numéro du châssis "0732 -"
 Plaquette du constructeur à gauche, en haut sur face intérieure du dos de cabine
 Numéro du châssis en haut, sur longeron central, entre dos de cabine et carrosserie
 Identification du moteur "R 248/9K3/3" (en compl. 80V, 9 kW, 2225 /min) plaquette; à gauche, latéralement sur carter de moteur
 Importateur -

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 4
 Suspension v+ressorts hélicoïdaux; amortisseurs
 Direction à vis et rouleur
 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, tambours, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, tambours, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque SCHARMUELLER Type R248/9K3/3
 Construction - Temps -
 Carburant électrique Position arrière
 Refroidissement - Cylindres 1/moteur
 Alésage - Course -
 Cylindrée - CV-impôt 9,18
 Puissance en kW 9,00 à min-1 2225
 Couple max. Nm - à min-1 -
 Déparasitage -
 Silencieux -

Carrosserie/Équipement selon la carrosserie §)
 Nombre de portes sur demande = 2 Indic. vitesse -
 Centures sécurité avant - arrière -
 Cale 1/220x140x140 mm Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol serrure de contact Essuie-glace 1 balai
 Réservoir carburant -
 Avertisseur 1/BOSCH 0 320 043 010 ou d'autres modèles homologués

Poids avant _____ arrière _____ total _____
 Poids à vide selon le bulletin de pesage §)
 Répartition charge _____
 Poids garantis 1400 2100 3500
 Pneus 6,50 R 10 6,50 R 10
 Ply/bar 14 / 10,75 14 / 10,75
 Charge 3560
 pour Vmax 35
 Jantes 5,00 F 10 5,00 F 10

Nombre de places total 1 ou 2 av 1 ou 2 centre _____ ar _____
 Dimensions §)
 Longueur _____ intérieur _____ extérieur _____
 Largeur _____ 1280 Empattement + _____
 Hauteur _____ 1900 Essieu double av _____ ar _____
 Porte à faux avant _____ Voie av 1000 _____
 Porte à faux arrière _____ Voie ar 1000 _____
 Garde au sol _____ Braquage ø g 5300 d 5200
 _____ en charge (empattement 1700)

Garantie poids remorquable avec/sans frein mécanique 1400 / 1400 automatique _____
 Garantie poids de l'ensemble 3500 _____
 Poids remorquable testé _____
 Charge garantie sur le toit _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 18 - 25 km/h _____
 testée _____ km/h à min-1 _____ moteur _____ prise de force _____

Emissions du bruit		Au passage		Mesura à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule		
							Chariot à moteur		
							Marque et type	M O W A G	4 M. - 980 / ..
							Homologation No CH	8563 02	
							Carrosserie		
F	G	H	J	R					
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE		
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH		
F	G	K	L	M	N	R			

Places	total	1 ou 2	avant	1 ou 2
Poids à vide	sel. bulletin de pesage		Carburant	E
Charge utile	sel. la carrosserie		Cylindrée	-
Poids total	3500		CV-impôt	9,18

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

+) Variante d'empeusement: 1700, 1800, 1900, 2000 mm.

§) les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Kreuzlingen, 10.12.85
Sta/jak

Remplace la fiche d'homologation du 10.12.85
3.11.92 - Gar. poids remorquable / - de l'ensemble

Service fédéral d'homologation